



# CITTA' di AVIGLIANA

*Provincia di TORINO*

**ESTRATTO**

## **VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE**

**N. 198**

**OGGETTO: VAL DI MIELE, SESTA EDIZIONE. PATROCINIO E COLLABORAZIONE ORGANIZZATIVA.**

L'anno **2012**, addì **30** del mese di **Agosto** alle ore **15.30** nella solita sala delle adunanze, regolarmente convocata, si è riunita la Giunta Comunale nelle persone dei Signori:

Sindaco - <b>PATRIZIO Angelo</b>	<b>SI</b>
Assessore - <b>MARCECA Baldassare</b>	<b>NO</b>
Assessore - <b>MATTIOLI Carla</b>	<b>SI</b>
Assessore - <b>TAVAN Enrico</b>	<b>SI</b>
Assessore - <b>MORRA Rossella</b>	<b>NO</b>
Assessore - <b>ARCHINA' Andrea</b>	<b>SI</b>

Partecipa alla seduta il Segretario Generale Dott. GUGLIELMO Giorgio.

Il Sindaco, riconosciuta legale l'adunanza, dichiara aperta la seduta.

## **LA GIUNTA COMUNALE**

Vista la proposta di deliberazione predisposta dall'**Area Amministrativa – Settore Cultura, Turismo, Servizi alla Persona n. 512 in data 29.08.2012** allegata alla presente deliberazione per farne parte integrante e sostanziale, avente per oggetto: "**VAL DI MIELE, SESTA EDIZIONE. PATROCINIO E COLLABORAZIONE ORGANIZZATIVA.**";

Ritenuta la proposta meritevole di accoglimento per le motivazioni tutte in essa contenute;

Acquisiti i pareri in ordine alla regolarità tecnica e contabile ai sensi dell'art.49 del D. Lgs 18.8.2000 n. 267, Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali, che allegati alla presente deliberazione ne fanno parte integrante e sostanziale;

Visti gli artt. 42 e 48 del Testo Unico approvato con D. Lgs. n. 267 del 18/8/2000 in ordine alla competenza degli organi comunali;

Vista la deliberazione consiliare n. 34 del 26.04.2012, dichiarata immediatamente eseguibile, con cui è stato approvato il bilancio di previsione dell'esercizio 2012 e pluriennale 2012/2014;

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 74 in data 11/04/2011, dichiarata immediatamente eseguibile e con valenza pluriennale come previsto dal comma 2 dell'art. 24 del vigente Regolamento di contabilità, con la quale sono state assegnate ai Direttori di Area le risorse necessarie all'esecuzione dei programmi e progetti di bilancio;

Richiamato il Decreto Legislativo 18.8.2000 n. 267 "Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali";

Visto lo Statuto Comunale;

Visto il vigente Regolamento di Contabilità;

Con votazione unanime espressa in forma palese;

## **DELIBERA**

Di accogliere integralmente la proposta dell'Area Amministrativa – Settore Cultura, Turismo, Servizi alla Persona allegata alla presente quale parte integrale e sostanziale.

## **SUCCESSIVAMENTE**

Con votazione unanime espressa in forma palese;

## **DELIBERA**

Di dichiarare la presente immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma, del T.U. approvato con D. Lgs 18/8/2000, n. 267.

.....

/pn

## Area Amministrativa

Alla Giunta Comunale  
proposta di deliberazione n. 512  
redatta dal Settore Cultura, Turismo, Servizi alla Persona

**OGGETTO: VAL DI MIELE, SESTA EDIZIONE. PATROCINIO E COLLABORAZIONE ORGANIZZATIVA.**

Premesso che:

- che l'Unione Commercianti ed Artigiani di Avigliana organizza la sesta edizione della manifestazione "Val di Miele" prevista nei giorni 15 e 16 settembre 2012 in Piazza del Popolo;
- che le precedenti edizioni hanno riscosso un buon successo di pubblico e apprezzamento da parte degli operatori coinvolti;
- che l'iniziativa risulta essere un valido e ulteriore veicolo di promozione turistica e commerciale e quindi rientra indubbiamente negli obiettivi di valorizzazione della Città di Avigliana;

### **SI PROPONE CHE LA GIUNTA COMUNALE DELIBERI**

1° - Di patrocinare la sesta edizione di "Val di Miele", organizzata dall'Unione Commercianti ed Artigiani di Avigliana e prevista nei giorni 15 e 16 settembre 2012 in Piazza del Popolo, secondo il programma allegato alla presente quale parte integrante e sostanziale.

2° - Di sostenere le spese relative ai diritti SIAE per gli eventi in piazza per un costo complessivo di € 400,00.

3° - Di esentare gli organizzatori dal pagamento della tassa di occupazione suolo pubblico, fatte salve le attività commerciali, dando atto che i medesimi saranno tenuti al reperimento di tutte le autorizzazioni necessarie presso gli Uffici comunali preposti.

4° - Di dare atto che con successiva determinazione del Direttore Area Amministrativa si procederà all'impegno della spesa che trova la disponibilità all'intervento 1.05.02.07 - Peg 6836 - Codice Siope 1716 "Diritti Siae su organizzazione spettacoli" del bilancio 2012.

5° - Di dare altresì atto che, trattandosi di iniziative conformi a finalità istituzionali il patrocinio e il sostegno organizzativo non si configurano come sponsorizzazione per i motivi di cui alle premesse (L. 122/2010, Art. 6).

6° - Di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma del T.U., approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267.

Avigliana, 29.08.2012

IL DIRETTORE AREA AMMINISTRATIVA  
*f.to Dr. Giovanni TROMBADORE*

L'ASSESSORE AL TURISMO  
*f.to Dr. Andrea ARCHINA'*



# Pareri

Comune di Avigliana

## — Estremi della Proposta —

Proposta Nr. 2012 / 512

Ufficio Proponente: **Cultura, Turismo, Servizi alla Persona**

Oggetto: **VAL DI MIELE, SESTA EDIZIONE. PATROCINIO E COLLABORAZIONE ORGANIZZATIVA.**

## — Parere tecnico —

Ufficio Proponente (Cultura, Turismo, Servizi alla Persona)

In ordine alla regolarità tecnica della presente proposta, ai sensi dell'art. 49, comma 1, TUEL - D.Lgs. n. 267 del 18.08.2000, si esprime parere FAVOREVOLE.

Sintesi parere: Parere Favorevole

Data 29/08/2012

Il Responsabile di Settore

DR. GIOVANNI TROMBADORE

## — Parere contabile —

Contabilità e Bilancio

In ordine alla regolarità contabile della presente proposta, ai sensi dell'art. 49, comma 1, TUEL - D.Lgs. n. 267 del 18.08.2000, si esprime parere FAVOREVOLE.

Sintesi parere: Parere Favorevole visto il punto 5 della proposta

Data 29/08/2012

Responsabile del Servizio Finanziario

Rag Susanna Mollar



V/gm e  
A. (Avigliana)  
20/8/2012

CULTURA  
COMM  
COPPI  
WW  
AMBIENTE  
ANCIMA

Unione Commercianti ed Artigiani di Avigliana  
C.so Laghi 133 - 10051 - Avigliana  
Tel.: 3405714371 - commercianti.avigliana@email.it

Comune di  
**AVIGLIANA**

Codice Amministrazione: **e\_a518**  
Prot. Generale n: **0014843 A**  
Data: **20/08/2012** Ora: **09:19**  
Classificazione:

SPETT.

**SIG. SINDACO**

PROF. ANGELO PATRIZIO  
COMUNE DI AVIGLIANA  
PIAZZA CONTE ROSSO, 7  
10051 - AVIGLIANA (TO)

E.P.C.

**ASSESSORE CULTURA E TURISMO,  
COMMERCIO**  
SIG. ANDREA ARCHINA'

**UFFICIO CULTURA SPORT E SERVIZI  
ALLA PERSONA**  
DOTT. ALDO CASTELLI

Oggetto: **Richiesta di Patrocinio e Contributo per la Manifestazione**

**"Val di Miele" 15-16 Settembre 2012**

**Piazza del Popolo - Avigliana (TO).**

Il sottoscritto **CIBRARO CRISTIAN**, nato a Torino il 19/11/1974 e residente a Bruino (TO), Via Montebianco 46/5 C.F. CBRCST74S25L219D, in qualità di Presidente della **Associazione Commercianti DI AVIGLIANA**, - P.IVA 95547460014 - C.so Laghi 133 - Avigliana (TO)

**CHIEDE**

Il sostegno di questa Amministrazione affinché possa concedere il **patrocinio** per la manifestazione di cui a seguito, nonché l'erogazione di un **contributo** finanziario di Euro **5000,00 (Cinquemila/00)** per l'organizzazione e lo svolgimento della manifestazione di carattere turistico, denominata "**Val di Miele**".

A tale proposito, il sottoscritto

**ATTESTA:**

- a) Che l'attività per la quale si chiede il sostegno di codesta Amministrazione persegue fini di pubblico interesse;
- b) Che l'iniziativa per la quale richiede il contributo non si configura come attività imprenditoriale;
- c) Che la partecipazione all'iniziativa per la quale si richiede il contributo è:
  - **gratuita** per tutti i partecipanti.
  - **a pagamento** per i partecipanti alla distribuzione di bevande o piccoli snack durante la manifestazione.



**Unione Commercianti ed Artigiani di Avigliana**  
C.so Laghi 133 - 10051 - Avigliana  
Tel.: 3405714371 - commercianti.avigliana@email.it

**ALLEGA:**

- Il piano finanziario complessivo per realizzare l'iniziativa, ripartito nelle voci di spesa e di entrata.
- Programma della manifestazione.

**SI IMPEGNA**, qualora la richiesta di contributo venga accolta, a presentare all'Amministrazione Comunale:

- Relazione sullo svolgimento dell'iniziativa, che documenti i risultati ottenuti in termini di efficienza ed efficacia dell'intervento;
- Bilancio consuntivo analitico dell'iniziativa articolato nelle voci di entrata e di spesa;
- Documenti di spesa in originale, conformi alle norme che li disciplinano, per un importo complessivo non inferiore all'entità del contributo da erogare.

**INDICA**, qualora la presente richiesta venga accolta, le seguenti modalità per il versamento dell'importo assegnato sono:

Banca: Istituto Bancario San Paolo di Torino

Agenzia: Avigliana

Codice IBAN : IT 34 C 02008 30050 000001576468

Il sottoscritto si assume la piena responsabilità delle affermazioni e delle notizie contenute nella presente domanda e nella documentazione ad essa allegata.

Avigliana, 16 Agosto 2012

Il Presidente

CIBRARIO Cristian



Unione Commercianti ed Artigiani di Avigliana  
C.so Laghi 133 - 10051 - Avigliana  
Tel.: 3405714371 - commercianti.avigliana@email.it

**Allegato n. 1 (Bilancio Preventivo dell'iniziativa)**

**Bilancio Preventivo dell'iniziativa: Val di Miele**

**SPESE**

1	Affitto Gonfiabili	€ 1.600,00
2	Compenso per Spettacolo Magia	€ 300,00
3	Compenso per Spettacolo Clown	€ 300,00
4	Compenso Gruppo Musicale	€ 400,00
5	Pubblicità su Radio locali	€ 400,00
6	Pubblicità su Giornali locali	€ 300,00
7	SIAE per intrattenimento Musicale	€ 400,00
8	Manifesti, depliant, ect.	€ 1.700,00
9	Tosap e Tarsu	€ 500,00
8	Assicurazione	€ 300,00
9	Spese Organizzazione Evento	€ 500,00
	<b>TOTALE SPESE</b>	<b>€ 6.700,00</b>

**ENTRATE**

	<i>CONTRIBUTI (A)</i>	
1	Introiti Pubblicitari	€ 1.200,00
2	Contributo Comune di Avigliana	€ 5.000,00
	<b>TOTALE ENTRATE</b>	<b>€ 6.200,00</b>

RIEPILOGO GENERALE	EURO
<b>TOTALE USCITE</b>	<b>€ 6.700,00</b>
<b>TOTALE ENTRATE</b>	<b>€ 6.200,00</b>
<b>DEFICIT</b>	<b>€ 500,00</b>

Avigliana, 16 Agosto 2012

Il Presidente

CIBRARIO Cristian



Unione Commercianti ed Artigiani di Avigliana  
C.so Laghi 133 - 10051 - Avigliana  
Tel.: 3405714371 - commercianti.avigliana@email.it



**Allegato n. 2** (Programma della Manifestazione)

## PROGRAMMA MANIFESTAZIONE

**"Val di Miele"** Piazza del Popolo - Avigliana (TO).

**SABATO 15 SETTEMBRE 2012**

*6 ediz.*

- **Dalle ore 19.00** Apericenando (a cura degli esercenti di Piazza del Popolo e di C.so Laghi antistante)
- **Dalle ore 21.00** Concerto Musicale

**DOMENICA 16 SETTEMBRE 2012**

- **Ore 9.00 – 18.00** Il miele principale protagonista in molte delle sue varietà, acquistabili direttamente dai produttori nel tipico mercatino allestito tra piazza del Popolo e corso Laghi, insieme con alcuni derivati, cera, cosmetici e altri oggetti legati al mondo delle api. Faranno da contorno produttori locali di formaggi, salumi, pane, biscotti e altre specialità gastronomiche del territorio.
- **Ore 18.00** Esibizione del Centro Fitness di Lorenzo Girodo
- **Dalle ore 19.00** Cenando sotto le stelle (Grigliata)
- **Dalle ore 21.00** Cantando sotto le stelle (Intrattenimento musicale)

Durante la giornata Spettacoli itineranti, molti giochi e animazione per bambini con spettacoli di artisti e la possibilità di giocare sugli scivoli gonfiabili allestiti in piazza del Popolo

Avigliana, 16 Agosto 2012

Il Presidente

CIBRARIO Cristian

COPIE:

RA 6 | TMBVJ

COMMERCIO

VICOLU

UNIONE COMMERCIALE

Del che si è redatto il presente verbale.

IL SINDACO  
f.to Angelo PATRIZIO

IL SEGRETARIO GENERALE  
f.to Dott. GUGLIELMO Giorgio

---

### CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Copia conforme all'originale, un estratto del quale è in pubblicazione all'Albo Pretorio Virtuale On Line del Comune per quindici giorni consecutivi dal - 5 SET. 2012.

La deliberazione è stata contestualmente comunicata ai Capigruppo consiliari.

Avigliana, lì

- 5 SET. 2012



IL SEGRETARIO GENERALE  
Dott. GUGLIELMO Giorgio

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Guglielmo Giorgio". It is written over a wavy line that starts from the left and ends at the right edge of the page.

---

### ATTESTAZIONE DELLA PUBBLICAZIONE E DELL'ESECUTIVITÀ'

La presente deliberazione:

- è stata  
 viene  
pubblicata all'Albo Pretorio Virtuale On Line del Comune per 15 giorni consecutivi a decorrere dal - 5 SET. 2012.
- viene ripubblicata all'Albo Pretorio Virtuale On Line del Comune per 15 giorni consecutivi a decorrere dal \_\_\_\_\_.
- è stata contestualmente comunicata ai Capigruppo consiliari;
- è divenuta esecutiva in data \_\_\_\_\_  
ai sensi dell'art. 134 - comma 3 - T.U.E.L. 267/2000 -  
per scadenza del termine di 10 giorni dalla pubblicazione.
- è stata dichiarata immediatamente eseguibile e quindi è diventata esecutiva a decorrere dalla data del presente verbale.  
ai sensi dell'art. 134 – comma 4 – T.U.E.L. 267/2000.

Avigliana, lì

- 5 SET. 2012



IL SEGRETARIO GENERALE  
Dott. GUGLIELMO Giorgio

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Guglielmo Giorgio". It is written over a wavy line that starts from the left and ends at the right edge of the page.